

مؤقت

مجلس الأمن
السنة الحادية والستون



الجلسة ٥٥١٣

الثلاثاء، ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٦، الساعة ١٠/١٣

نيويورك

الرئيس: نانا أكوفو - آدو (غانا)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد سيتنيكوف
الأرجنتين السيد مايورال
بيرو السيد رويز روساس
جمهورية تنزانيا المتحدة السيد مانونغني
الدانمرك السيد فابورغ - أندرسن
سلوفاكيا السيد مارتون
الصين السيد لي جونخوا
فرنسا السيد دوكلو
قطر السيد القحطاني
الكونغو السيد ماكايات - سافويس
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيدة بروكر
الولايات المتحدة الأمريكية السيد برينسك
اليابان السيد أومورا
اليونان السيدة بابا دوبولو

جدول الأعمال

المسألة المتعلقة بمايتي

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي (S/2006/592)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A



افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

المسألة المتعلقة بهايي

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة لتحقيق
الاستقرار في هايي (S/2006/592)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل هايي، يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في النظر في بند جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في النظر في البند، من دون أن يكون له الحق في التصويت، عملا بأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد كازو (هايي) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2006/592،
التي تتضمن تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة لتحقيق

الاستقرار في هايي. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2006/648 التي تتضمن نص مشروع قرار أُعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2006/648). وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، جمهورية تنزانيا المتحدة، الدانمرك، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا، قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليونان

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٧٠٢ (٢٠٠٦).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رُفعت الجلسة الساعة ١٣/١٥.